

說部叢書

第二十七集
第八編

歷史小說

希臘興亡記

上海商務印書館發行

商 務 印 書 館 出 版

二角五分	教 育 小 說 埋石棄石記	天笑 生編
之法也。身作則以端本為購閱。	洵宜亟校諸君界。凡學於青年以貢獻之模範。學教師描摹小是書專	
一角	偵 探 小 說 七 醫 士 案	小 本
以鑒矣	道者可滅絕人焉。世之皆就刑情破綻。甚迨奸莫此為顧人道之計不行之試驗人為官解剖生學專以沈迷科七醫士是編述	

壬四〇七號

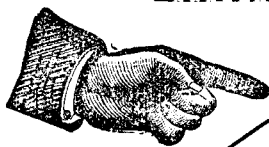
庚戌年七月廿七日印刷
庚戌年八月十四日初版發行
中華民國四年十月六日再版發行

(希臘興亡記一册)
(每册定價大洋貳角)

著 原 著 者 美 國 彼 得 巴 利
作 譯 述 者 長 樂 曾 宗 鞏
人 發 行 人 上 海 棋 盤 街 中 模
印 上 海 北 河 南 路 北 首 寶 山 路
印 上 海 北 河 南 路 北 首 寶 山 路
印 刷 所 鮑 威 昌
總 發 行 所 上 海 棋 盤 街 中 模
分 售 處 上 海 棋 盤 街 中 模
商 務 印 書 館 分 館
北 京 天 津 保 定 奉 天 龍 江 吉 林 長 春
西 安 太 原 濟 南 開 封 成 都 重 慶 漢 口
長 沙 安 慶 蕪 湖 南 京 南 昌 杭 州 嘉 興
甯 波 紹 興 溫 州 潮 州 桂 林 雲 南 澳 門 香 港

 此書有著作權翻印必究 

梁 啟 超 著



歐洲戰役史論

定價 七角

前編 已出

梁任公先生文章之價值、舉國所共知、論史之文尤其特長、前此如意大利建國三傑等篇、讀者殆無不神飛肉躍、今茲戰役、因果糾紛、形勢詭異、非先生妙筆、孰能傳之、本館當戰事初起、即請先生編纂此書、幸承許可、而先生極鄭重其事、搜集材料、結構章法、幾經斟酌、致避嘉郊外、竭全力以成之、本館敢信、無論何人一讀此書、必不能釋卷、非終篇斷不肯休、蓋先生之文本有一種魔力、此篇又其精心結撰之作、故趣味洋溢、感人極深、一讀是篇、則事勢瞭如指掌、洵爲人人不可不閱之書、

卷首并有先生手寫詩一首。詩格之雄深。書法之遒美。與本書可稱三傑。完全上海華商及各埠商務印書館均有發售

小歷史

希臘興亡記卷上

美國彼得巴利原著

長樂曾宗鞏譯

第一章

西歷紀元前二千年。有腓尼基在東地中海族人。移居於希臘。此族原產於小亞西
 西亞。具冒險性質。且航海之術。日有進步。遂爲遊行地中海之始祖。沿海而行。雖
 險。弗憚。其率領腓尼基人來遊者。曰伊納察司。至伊納察司何以率領族人遠適
 異國。我輩實未能測其宗旨。有謂其生而好遊。不願僻處鄉間者。有謂其族大
 人多謀食。維艱。地隘。值昂。無從種植。故率衆出遊。覓空曠之場。藉謀生計者。有謂
 困乏。艱草。木暢茂。禽獸繁植。故領其族人行獵。是間者有疑其在己國犯罪。爲衆
 不容。不得不遁而之他者。有謂其素志好奇。欲縱覽世外景物。遂爲探險之
 謂。其志嚮甚高。欲自闢境界。創制新律。治其族人者。以余彼得巴利之意

測之。其移居希臘之原因。總之不離乎此數說者。近是然。其至希臘時。能爲其族人選擇俾路波尼薩爲駐足之地。則伊納察司之識見。亦過人遠矣。其後自闢一城曰亞哥斯。此城與晚近名鎮納波黎相距約有二十餘哩。以上情形爲希臘小史之開端。

古之詩人所述希臘幼穉時代之事。大都怪誕不經。今余將畧叙詩人所述無稽之言。使讀吾書者。知古人常以一二真實之事爲其詩之骨格。初不係乎詞章之工與否也。往往有詞章合格之時。而事實之真情已失。幾令讀其詩者。不知其事之究竟。據詩人所言。希臘幼穉時代。頗野蠻。穴居野處。茹毛飲血。而衣皮革。與禽獸無以異。未有法律。亦無政府。同族爭鬪。時烹囚人而食之。其後有一人曰烏蘭納司。從埃及至希臘。有云從腓尼基至者自立爲王。未幾烏蘭納司成爲大族。其族人軀幹較希臘國人稍碩。國人稱之爲智鄧。即傳族智鄧族人羣起與烏蘭納司爲難。戰爭甚久。遂廢之。舉其少子薩鄧。即土嗣位。薩鄧引廢立爲前車之鑒。將其長成之子。

監禁此後所生者。卽置之死地。女后後生一子。遣人藏于克黎地。撫育此子。名猶俾達。星即水及猶俾達長成。回國卽篡其父之位。自立智鄧族人。惡猶俾達之暴。與之宣戰大敗。爲猶俾達驅逐出國。猶俾達卽將希臘國中之地。封其弟普拉都與尼俾都外。其餘之地。以一己之聰明材力治之。國勢亦日有進步。遂建宮殿於阿林波斯大山之上。此皆古之詩人所述希臘幼穉時代之歷史。此節係指伊納察司未至希臘之前故事。此種之事。人多以寓言視之。其中縱有實情。亦不足令人深信。綜言之。烏蘭納司似爲希臘國初之王。其子孫雄畧過人。喜功好戰。成爲偉族。立名不朽。至於猶俾達之事。諒非虛誕。卽希臘之人。亦深信不疑。因是事自古傳述到今。故崇拜猶俾達至極點。以爲猶俾達在天堂管理諸神。無異生時在人間治理百姓。甚至言及猶俾達之梵宮。亦在阿林波斯山巖之上。梵宮之內。男女之神甚夥。而猶俾達爲諸神領袖。威權無出其右云。

第二章

詩人所傳述之言。無論其爲眞爲僞。而伊納察司冒險出遊於希臘之境。竟能開疆拓土。成爲自立之國。伊納察司亦人傑矣哉。其治理族人。井井有條。至于暮年。猶勤而弗倦。且幸繼起有人。仍操政柄。三百餘載。流澤亦孔長矣。當此之時。希臘境內他族之人。尙有未曾開化者。迨紀元前一千五百五十六年。有一埃及人曰錫哥俾司。至希臘教化其土人。自成一都。名曰雅典。自是以後。希臘土人之性質。稍稍變化。不似前此之頑固矣。錫哥俾司之爲人。識見超卓。才具開展。迥同其所感化之族人。協力創設十二都城。雅典其一也。都城旣設。遂頒發各種條例。及婚姻規則。嗣後希臘之歷史。皆爲可據。惜其記載之事。無多耳。至所創之都城。種種皆有進步。漸爲希臘境內文明之部落。紀元前一千五百二十年。又有一埃及人曰利黎司。復在希臘闢一城。名曰斯巴達。亦名拉西地蒙。遂自稱爲王。其人統轄是地多年。至其四世之王。方改名其城爲拉西地蒙。至于哥林多之城。亦成立於是年。爲亞哥斯之屬地。其後有一殘酷不仁之人。曰錫西斐司。於紀元前一千五

百十四年。遂據哥林多。自稱爲王。德巴斯都城。係於紀元前一千五百年。爲克末斯所創設。希臘詩人傳述克末斯之事。頗爲荒誕。不足取信。謂克末斯爲腓尼基王族之後。今將叙克末斯之由來。不得不追溯猶俾達。以希臘人視猶俾達。如天帝。詎知猶俾達。非特不能自檢其身。爲國民表率。且蕩檢踰閑。無所不至。其生平最不端之事。如強奪克末斯之妹。歐羅拔。爲父母所鍾愛。其父遂命克末斯往覓其妹。且詒之曰。不獲爾妹。無庸見我。克末斯奉命出門。無日不值妹之蹤跡。顧寂然莫獲。朕兆雖入海穿雲。毫無影響。因念臨別之言。不敢歸家。面其父母。遂遁入希臘。此紀元前一千四百十九年事也。克末斯至後。授希臘人以國書。是爲希臘文字之始祖。史稱此人爲教育家。專以授課爲業。循循善誘。誨人不倦。其執是業甚久。後乃自闢德巴斯都城。云希臘境內之巨都名城。余已詳叙。此種都城。其始基皆極狹隘。其後竟成爲千古著名之城。以上所紀各節。皆與希臘有關。此外爲事至瑣。余亦弗記。及紀元前一千二百六十五年。希臘人出征於小亞西。

亞之哥齊斯地。有一大戰。戰爭之原因。以古詩多張大其詞。幾將事之眞實。演成怪誕。無從追究。惟此次出征。係查森爲將領。希臘全境之人。皆鄭重其事。國中高年。善戰者。悉隨行。出征希臘之力。士哈鳩司與德錫司及國中著名大將。咸輔行。僅以查森舟中而論。已有著名壯士五十四人。查森所乘之舟曰亞哥。後此遂稱爲亞哥那的之役。歷盡險阻。始抵哥齊斯。哥齊斯國王厚待與否。姑弗深攷。惟國王之女公子曰美特婭。與查森善。遂允其假道從征。是役自今日觀之。似無足重輕。然自當時論之。頗有關係。即希臘詩人。因是役而編成無數妙曲。古之金羊詞一調。亦爲妙曲之一。其詞所載爲德巴斯王之子曰佛利薩司。與其女公子曰伊萊。因天神默示之意。將烹以祀神。二人欲避。是禍決計逃往柯察斯。其時柯察斯之王曰阿特士。爲二人之叔父。行故往歸之。或謂他神憐二子之難。特遣一牡羊羊毛及其兩翼。皆金絲所製。神命此羊從天空飛送二子於柯察斯。其女伊萊不善乘羊空中。飄蕩遂蹈於海。是海至今尙稱之爲伊萊斯邦。佛利薩司安抵柯察

斯後。即與阿特士之女成婚。且深感此羊之德。願以金羊皮獻於猶俾達天神之廟。而阿特士妒佛利薩司之有金羊皮。遂謀殺之。查森與佛利薩司爲戚畹。聞其被刺。遂赴柯察斯爲其復仇。欲取金羊皮。此事毫無根據。或曰查森之至柯察斯。貪取金羊皮。或曰因愛慕阿特士之女公子。然因有金羊皮故事。而無稽之論。遂層出而不窮。及查森離柯察斯之後。即繼德錫司之父爲雅典王。頗爲國民所悅服。因查森幼穉之時。雅典爲克黎地附庸。每歲須以童男童女各七人。貢獻於克黎地之王孟納司。查森至克黎地時。適國中選男女爲貢獻之物。國人每逢選擇之期。倉皇失措。德錫司欲解國民之憂。願應選與之同行。爲貢物之領袖。此議既定。而孟納司已聞其勤恤民隱。欽服。至於無極。及德錫司前往。待以優禮。且以女公子亞杯妮妻之。并傳諭克黎地之人。此後貢獻永遠蠲免。毋殘害於爾萬姓。希臘詩人記載此節。尤爲荒渺。謂克黎地所貢之童男童女。爲怪物。孟納司多所食。

物多者怪
之名怪

此怪居於深山曲徑之中。叢林陰翳幽祕。可畏人入。是間永無生還之望。

納孟

德錫司至克黎地。卽獻於怪物。幸亞林妮與德錫司伉儷甚篤。不忍其死。遂以細綫束於德錫司之身。綫頭繫於徑口。不致爲路所迷。及德錫司諸人入曲徑。與怪物格鬪。良久。人勝物敗。孟納多乃就戮。蓋德錫司膽力絕偉。神勇無匹。故能救其同類之人。不及於難。遂沿綫行至徑口。復返希臘。

德錫司至希臘。未幾卽舉爲王。登極之後。發憤爲國民求進步。及紀元前一千二百五十七年。德錫司聯合阿得加之十二城。歸一政府。統治復頒布憲政。擴張民權。創新律。定公法。俾國民以公道相處。平和相安。因德錫司創行之法律。公正。繇是雅典之民歸化者日見其多。德錫司更息心修訂律例。法外施恩。以示政府優待國民之意。并設立公廳判斷民事。無絲毫之偏袒。種種行爲。爲先時所未有。至於全境兵權。則已一人操之。德錫司素諳韜畧。戰功卓著。爲鄰境所畏服。其後鄰國與之聯盟。恪盡朝覲之禮。而雅典人尤誠服。至於極點。及德錫司死後。百姓構造一廣大之廟。崇拜之。此廟至今歸然尙存。爲德錫司之紀念廟。中之柱大可合

抱柱上雕鏤奇麗無匹。光華照眼。令人目眩。誠人世之偉觀矣。至於詩人所載德錫司戰績。其最離奇者。係與森特獅接仗。森特獅乃一種怪物。半爲人形。半爲馬形。大小不一。善與人鬪。德錫司領隊前進。甲士遵率號令。死戰擲以石塊。奮力狙擊。石塊散落如巨雹。當者立死。自是森特獅之種類遂滅。

第三章

希臘之小城德巴斯爲克末斯後人曰阿得巴司管轄。此時爲德巴斯多事之秋。因阿得巴司有二子。一曰伊得克司。一曰波利尼司。二子窮凶極惡。恆與其父爲難。阿得巴司積憤成疾。未幾長逝。及阿得巴司死後。其二子立約管理德巴斯城。每人以一年爲期。伊得克司居長。遂先卽王位。及年終時。背約不讓。由是波利尼司藉亞哥斯國王阿都斯達之力。阿都斯達之女與波利尼司爲妻要求王位。波利尼司統大兵。中有著名健將七人。同赴德巴斯爭王位。伊得克司聞之。遂選國中名將抵禦。爲同室操戈之舉。德巴斯人不願在城中應敵。遂勒兵出城。城外大纛飄揚。行帳林

立兩軍相接。直如蟻鬪。兄弟二人督陣。戰極酣烈。各負重傷而死。所有戰士尸骸。悉葬之於火。有云尸骸焚時。其兄弟灰燼彼此分飛。似死後尚有兩不相容之意。此種無稽之言。滋不足信。此次戰事。在紀元前一千二百二十五年。德巴斯國難。彼時尙未收局。約有十年之久。前此陣亡名將之苗裔起而爲其先人復仇。遂有德巴斯第二次之戰。又名爲伊俾哥納之戰。此戰波利尼司之黨。則藉哥林多。麥森尼亞。阿加地亞。及麥加拉種人之力。伊得克斯黨。則藉鄰境兵力。二黨戰於基利薩斯河畔。迸命而戰。後爲伊俾哥納所勝。德巴斯人敗績。不得已請降。國中居民財產。被敵焚毀殆盡。生擒爲奴者。亦指不勝屈。爲敵所迫。乃立波利尼司之少子爲王。此次之戰。希臘著名詩人荷馬曾作一詩。專叙其事。惜此詩失傳。爲憾。自是戰之後。希臘之南部業已甯靖。戶口稍稍繁盛。國度亦漸進文明矣。惟國中又分爲獨立部落。彼此不免紛爭。至因細故而動干戈。亦事之所恆有。所以國民不失尙武之精神。且國中之令。重武輕文。由是國人視善戰之人。較勝於多謀之士。

凡在戰場殺人無算者則稱之爲英雄。適此時爲希臘戰爭時代。故有各部落聯盟之事。其所以聯盟之故。以彼時拉西地蒙國王汀達拉司之女公子曰赫蓮。幼穉之時。卽美麗非常。爲國人所稱頌。德錫司與其友波林亞司。刼赫蓮而去。時赫蓮才十齡耳。赫蓮之兄高士達與波拉司追獲其妹。由是赫蓮之名大震。迨赫蓮年及笄。豔冶絕倫。風姿飄飄然如天使。希臘全境之王族勳貴咸欲與之執手爲禮。汀達拉司因衆貴人之愛慕心滋不悅。深恐其女配一貴人。轉觸衆貴人之怒。美人僅一而貴人如是之衆。將何以鑒求偶者之心。百計思維。殊無善策。有兀黎沙司者。當時傑出之人物也。乃爲汀達拉司調停其事。事成之後不敢要求其女。但求汀達拉司妻以兄子爲願。已足。汀達拉司許之。兀黎沙司遂爲其畫策。延請所有愛慕赫蓮之王族貴人聚集一堂。與之立誓。任赫蓮於衆貴人中擇一良匹。選擇既定。倘有人更萌妄念。衆貴人應羣起而攻。汀達拉司遵是策而行。衆貴人皆認可。當時赫蓮擇孟尼羅司爲配。遂成嘉禮。未幾特羅亞國王普利安之子巴

利司年少而美。託詞至拉西地。蒙祀阿波羅大神。至後。孟尼羅司以厚禮待之。適其時。孟尼羅司將有克黎地之行。巴利司乘間與其妻通力勸。赫蓮偕逃回特羅亞。此紀元前一千一百九十八年事也。及孟尼羅司回國。要約前此署諾之王族貴人相助爲理。乃遣使至特羅亞。布令陳辭。特羅亞王置之不答。由是衆貴人大怒。欲興問罪之師。遂率兵向亞細亞海濱進發。希臘親貴之兵丁及軍械。計裝載約有一千艘。兵數約有十萬。由督帥阿格猛奴統之。彼特羅亞王遂聯絡小亞細亞。阿西利亞。得利斯諸部落之王。集重兵爲援。與來師相抗。希臘之兵圍攻特羅亞十餘年。其中血戰甚多。彼此謀臣猛將喪失亦復不少。其後特羅亞城陷。被敵兵劫掠一空。復縱火焚之。而特羅亞之古蹟至今無一存者。詩人述希臘之取特羅亞甚巧。蓋製一木馬身材極巨。木馬腹中藏甲士數人。希臘營忽然退兵。佯爲歸國之狀。特羅亞信以爲眞。遂取木馬置城中。夜闌人靜。木馬腹內之甲士出而開城。彼時希臘之兵復至城下。長驅直入其城。遂陷特羅亞城。陷時城中居民死

於刀劍之下。狀至慘厲。亦有囚禁爲奴者。此節戰紀詩人荷馬所製伊利哀詞已詳敘無遺。此詞爲古來最著名之作也。

第四章

前章所敘亞哥那的之役。隨查森出征者有一力士曰哈鳩司。此人。有萬夫莫當之勇。詩人因其勇力絕大。遂描寫其勇猛狀態。其言頗駭人聽聞。讀者倘檢讀詩人所敘哈鳩司之事。誠足令人噴飯。詩詞之中。已顯當時文人之識見。及國民之情慾中。有一節。敘哈鳩司當幼年在搖床之上。其勇敢已不可及。猶俾達之妻。朱奴置二蛇於床中。意欲陷害。適哈鳩司之兄在床側。見蛇至。則駭極而逃。而哈鳩司乃擒二蛇奮力扼之。蛇立時斃。哈鳩司一生神勇。歷史甚多。不能殫述。今畧舉其一。二特別之事。以鑒讀吾書者之目。哈鳩司所居鄰境。與麥森那相近之處。有一巨獅。四境之人皆畏其猛。驚恐萬狀。無術足以制伏。哈鳩司立意欲爲鄰人除害。遂常至獅穴。窺其動靜。後用強弓毒矢射之。不中。復用巨椎擊之。獅退入穴內。

哈鳩司尾逐其後。追及獅雖極力抵抗。亦不能脫。爰哈鳩司以長臂扼巨獅之頸。用全力折之。獅即氣絕而僵。此外更有殺一怪物之事。怪物一身七首。名曰利尼海。達拉其性質如何。不可知。惟形狀實令人望而生畏。哈鳩司與此物爭鬪良久。其後攻至身旁。以大椎擊斷其三頭。乃三頭方落地。立時又長其三頭。鳩司觀此怪狀。心亦大震。幸其友佐拉司在側。哈鳩司屬其持一大鐵鉞。置烈火之中。俟其頭落地。舉鐵鉞堵其凹處。勿令再長。於是怪物七頭悉被哈鳩司擊盡。不能更生。而利尼海達拉遂亡。此皆哈鳩司生平特別之事。希臘人深信不疑。及哈鳩司死後。人人追念。不置。凡稱人之勇敢。必以哈鳩司爲比例。但當野蠻時代。人所重者。祇有勇力。至於希臘之宗教。亦自是而起。雖詩人敘哈鳩司怪異之舉。不足取信。而人心好怪。不求其端。不訊其末。竟成爲千古奇聞。人人據以爲可驚可喜之事。且推崇哈鳩司爲天神之一。此希臘宗教之由來也。希臘人崇拜神道之宗旨。無非因其有過人之力而已。故詩人頌揚力士。毫無虛假之意。有謂其爲寓言者。姑